

Panasonic

Модель №

KX-TCD650RU

Цифровой беспроводной телефон

Инструкция пользователя & краткий справочник

Центральные страницы



Техника безопасности	2
Установка аппарата	2
Работа с телефоном	5
Дополнительные функции	9
Настройки трубки	10
Настройки базового блока	14
Первоначальные настройки	18
Для пользователей дополнительных аппаратов	19
Перед обращением за технической поддержкой	22
Индекс	29



Совместимость с Caller ID по стандарту ETS 300 659

(Российская функция АОН не поддерживается)

Пожалуйста, прочтите перед использованием и сохраните

Зарядите аккумуляторные батареи примерно 15 часов перед началом использования

Внимание: Если обслуживающая вас телефонная станция поддерживает

только импульсный режим набора номера, пожалуйста, выберите

импульсный режим набора перед началом использования (стр. 14).

Техника безопасности

- Используйте только адаптер, входящий в комплект поставки.
- Не подключайте адаптер в розетку с каким-либо напряжением, кроме 220 В.
- Используйте источник питания PQLV19CE.
- Вы не сможете сделать экстренный звонок при помощи этого аппарата в следующих случаях:
 - Аккумуляторные батареи трубки испортились или их требуется зарядить.
 - При отключении электроэнергии.
 - Если активизирована функция блокировки телефона.
 - Если аппарат находится в режиме Прямого Вызова.
- Не открывайте корпус базового блока или трубы (кроме тех случаев, когда необходимо заменить аккумуляторные батареи).
- Этот аппарат не следует использовать рядом с медицинскими приборами интенсивной терапии; аппарат также не следует использовать людям с АППАРАТАМИ ДЛЯ СЕРДЦА.
- Следите за тем, чтобы на аппарат не падало что-либо, а также, чтобы на аппарат не проливалась вода. Не подвергайте аппарат воздействию сильного дыма, грязи, механической вибрации или ударов.

Окружающая среда

- Не используйте аппарат рядом с источниками воды.
- Оберегайте аппарат от теплого воздействия, производимого радиаторами, плитами и т.п. Аппарат должен устанавливаться только в местах, где температура в пределе от 5°C до 40°C.
- Адаптер является основным устройством для отключения телефона, при установке аппарата убедитесь, что адаптер установлен рядом с аппаратом и легко досягаем.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:
ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ АППАРАТ В МЕСТАХ С ПОВЫШЕННОЙ ВЛАЖНОСТЬЮ.

Использование аккумуляторных батарей

- Используйте только указанные батареи.
- **Используйте только аккумуляторные батареи.**
- Не вставляйте в аппарат одновременно старые и новые аккумуляторные батареи.
- Не бросайте аккумуляторные батареи в огонь, они могут взорваться. Выясните местные правила утилизации аккумуляторных батарей.
- Не вскрывайте батареи. Утечка электролита может привести к ожогам или к поражению глаз или кожи. Не принимайте электролит внутрь, так как он токсичен.
- При замене аккумуляторных батарей будьте осторожны, не касайтесь контактами токопроводящих материалов, например, колец, браслетов или ключей. Это может привести к нагреванию батарей или проводника и вызвать ожоги.
- Проводите зарядку аккумуляторных батарей в соответствии с инструкциями, описанными в настоящем руководстве.

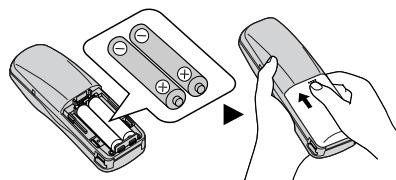
Установка аппарата

Аксессуары, входящие в комплект поставки:

- | | | |
|---------------------------------------|---|---|
| ○ Адаптер | 1 |  |
| ○ Провод телефонной линии | 1 |  |
| ○ Аккумуляторные батареи (размера AA) | 2 | |
| ○ Крышка батарейного отсека | 1 | |
| ○ Инструкция пользователя | 1 | |

Дополнительные аксессуары покупаются отдельно. За подробной информацией обращайтесь к дилерам Panasonic.

Вставьте аккумуляторные батареи



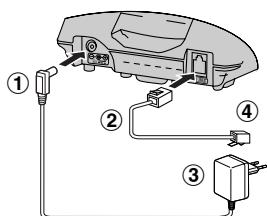
- Убедитесь, что батареи вставлены так, как показано на рисунке.

Подключение

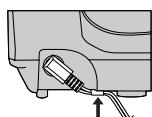
- Вставьте адаптер в розетку и провод телефонной линии в порядке ①, ②, ③.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

НЕ ВСТАВЛЯЙТЕ ПРОВОД ТЕЛЕФОННОЙ ЛИНИИ В ТЕЛЕФОННУЮ РОЗЕТКУ ④, ПОКА ТРУБКА НЕ БУДЕТ ЗАРЯЖЕНА.



- Закрепите провод телефонной линии, чтобы избежать его выпадения из гнезда.



Крючок

- Адаптер должен быть подключен к сети постоянно. (Небольшой нагрев адаптера не является неисправностью).

Месторасположение

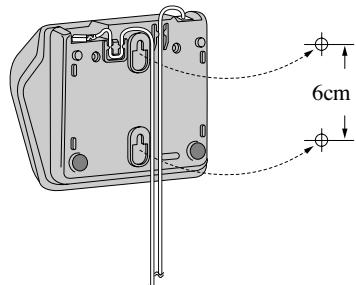
- Для получения наилучшего качества связи и для возможности дальше отойти от базового блока устанавливайте аппарат:

-вдали от электроприборов, например телевизора, радио, компьютера или другого телефона.
-в центре комнаты на возвышении.

Крепление на стену

Этот аппарат может быть прикреплен на стене.

- Вкрутите шурупы в стену. Отверстия в стене должны быть расположены вертикально на расстоянии 6 см друг от друга.
- Подключите адаптер и провод телефонной линии.
- Расположите провода, как показано на рисунке.



Внимание

- Работа некоторых функций, описанных в настоящей инструкции пользователя, а также в Кратком справочнике зависит от наличия подписки на услуги Вашей АТС (например, функция Идентификации абонента).

Все функции такого типа отмечаются в настоящем руководстве следующим знаком.



- Имейте в виду, что слово «нажмите» в настоящем руководстве, а также в Кратком справочнике обозначается символом

Установка аппарата

Работа с телефоном

Зарядка аккумуляторных батарей

(Перед первым использованием)

- **!Перед первоначальным использованием необходимо заряжать аккумуляторные батареи в течение приблизительно 15 часов.**
- После того, как батареи вставлены в трубку, положите трубку на базовый блок, подключенный к питанию.
- **(В течение этого времени провод телефонной линии не должен быть подключен к телефонной розетке. Пожалуйста, не отключайте свой обычный телефон до тех пор, пока не произведена зарядка аккумуляторных батарей).**
- Показателем того, что аккумуляторные батареи заряжены, является мигающая пиктограмма

(При дальнейшем использовании)

- Если мигает пиктограмма аккумуляторной батареи (и, если запрограммирован, звучит сигнал, указывающий на разрядку батареи), трубка должна быть поставлена на зарядку, так как эти сигналы говорят о том, что батареи почти полностью разряжены.

Срок службы батарей

- Срок службы батарей зависит от условий эксплуатации, но в основном, при использовании полностью заряженных Ni-MH аккумуляторных батарей, продолжительность работы следующая:
Время разговора: приблизительно 20 часов.
Время ожидания: приблизительно 200 часов.
При использовании Ni-Cd батарей (800mA*ч)
Время разговора: приблизительно 12 часов.
Время ожидания: приблизительно 100 часов.
(Время указано при наилучшей работе)
Аккумуляторные батареи достигают уровня наилучшей работы после нескольких полных зарядок.

- Аккумуляторные батареи не могут получить слишком большой заряд, если только Вы их не вынимаете и ставите снова в трубку несколько раз.
- Если время работы аккумуляторных батарей уменьшилось, проверьте, чисты ли зарядные контакты и контакты аккумуляторов.
- Для увеличения срока службы аккумуляторных батарей рекомендуется не класть трубку на базовый блок, пока не замигает

Замена аккумуляторных батарей

- Если уже через несколько звонков мигает , даже если аккумуляторные батареи были полностью заряжены, необходимо заменить аккумуляторные батареи.
! Перед первоначальным использованием заряжайте аккумуляторные батареи в течение приблизительно 15 часов!
- **(В данном случае провод телефонной линии не должен быть подключен к телефонной розетке).**
- При замене аккумуляторных батарея, пиктограмма батареи показывает (менее 30 процентов зарядки). В этом случае, даже если вставлены полностью заряженные аккумуляторные батареи, пиктограмма аккумуляторов будет показывать , пока не будет закончен цикл полной зарядки.
- При замене аккумуляторных батарей, убедитесь, что выбран соответствующий тип (см. «Настройки трубки»).

Выключение/включение питания

Включение питания

- и держите .
- Когда кнопка будет отпущена, дисплей перейдет в режим ожидания, и прозвучит сигнал подтверждения.

Выключение питания

- Из режима ожидания и удерживайте , пока не прозвучит длинный сигнал.
- Дисплей погаснет. Если положить трубку на базовый блок, на дисплее будет высвечиваться пиктограмма аккумуляторных батарей.

Ответ на вызов

- Когда телефон звонит, , , , или .

При получении вызова по внешней линии Вы можете временно отключить звонок на телефонной трубке.

При получении вызова и удерживайте . Высвечивается , и трубка прекращает звонить. (Эта функция не будет работать, если трубка находится на базовом блоке или поступил вызов по внутренней линии.)

Выполнение вызова

- .
 - **Наберите номер.**
Через несколько секунд на дисплее появится продолжительность вызова. Набранный номер сохраняется в памяти повторного набора номера.
 - **После завершения разговора** .
- Вы можете также сначала набрать номер, а затем В этом случае Вы можете проверить/отредактировать номер перед выполнением вызова.
 - Если Вы ошиблись, .

- Если мигает и звучит сигнал предупреждения после нажатия , подойдите ближе к базовому блоку и попробуйте позвонить еще раз.

Установка громкости динамика трубки

- Во время разговора, / для изменения уровня громкости на НИЗКИЙ (о), СРЕДНИЙ (oo) или ГРОМКИЙ (ooo).

Поисковый вызов трубки

При помощи этой функции Вы можете найти потерянную трубку, вызывая ее.

- на базовом блоке.
Все трубы звонят в течение одной минуты.
- снова или на (одной из) трубке(ок) для прекращения вызова.

Повторный набор

Повторный набор последнего набранного номера

- .
- .

На дисплее высвечивается последний набранный номер и выполняется набор этого номера.

Выполнение вызова при помощи списка набранных номеров.

Последние 10 набранных номеров сохраняются в памяти аппарата.

- **Находясь в режиме ожидания,** .
- / для выбора номера.
(Для выхода из списка набранных номеров .
- .

Работа с телефоном

*Функция идентификации вызывающего абонента (Caller ID)

*Совместимость с функцией Caller ID по стандарту ETS 300659. (Российская функция АОН не поддерживается). Функция Caller ID – это услуга обслуживающей Вас телефонной компании. Функция Caller ID будет доступна, только если аппаратура обслуживающей Вас АТС поддерживает стандарт ETS 300 659, и Вы подписаны на услугу идентификации абонента.



После подписки на услугу идентификации абонента, на дисплее аппарата будет высвечиваться информация о вызывающем абоненте. Если аппарат подключен к АТС или телефонной линии, которая не поддерживает эту услугу, Вы не сможете воспользоваться функцией идентификации абонента. Функция идентификации абонента не дает информации о вызывающем абоненте во время использования трубки для выполнения вызова по внутренней линии. Однако информация о вызывающем абоненте сохраняется в списке вызывавших абонентов.

Выполнение вызова при помощи Списка вызывавших абонентов

В памяти сохраняются телефонные номера последних 50 вызывавших абонентов в порядке получения их вызовов.

- В режиме ожидания / . Высвечивается номер последнего вызывавшего абонента.
 - Если в списке вызывавших абонентов нет сохраненных номеров, на дисплее высвечивается «**NO 1EП**».
 - / для выбора номера.
 - для продвижения к более ранним звонкам и , чтобы увидеть самые последние вызовы.

Работа с телефоном

- При получении нескольких вызовов с одного и того же номера сохраняется информация о последнем вызове.
- Высвечиваются только 12 разрядов телефонного номера. Для того, чтобы увидеть оставшиеся цифры более длинного номера, DEF 3.

○ При выборе .

После того, как Вы увидели номер, ответили на вызов или перезвонили вызывавшему абоненту, к номеру добавляется «**o**».

После просмотра информации обо всех последних вызовах счетчик вызовов обнуляется.

Для выхода из списка вызывавших абонентов .

Меню списка вызывавших абонентов / Меню списка повторного набора

Вы можете переносить номера из списка повторного набора / списка вызывавших абонентов в список номеров быстрого набора, редактировать их, а также удалять их из памяти.

- В режиме ожидания (для входа в список повторного набора) или / (для входа в список вызывавших абонентов).
- / для выбора номера из списка.
- . На дисплее высвечивается **SAME SPEED**.
- / для выбора пункта меню, после чего следуйте инструкциям, описанным ниже.

SAUE SPEED**(Сохранение номера в списке номеров быстрого набора):**

- Высвечивается .
- Высвечивается .

Edit CALL NO**(Редактирование номера в списке):**

- .
- / для передвижения к знаку, который необходимо отредактировать. Разряды удаляются и добавляются слева от мигающего разряда.
- Чтобы добавить разряды 0. 00009.
- Чтобы удалить разряды C.
- чтобы набрать или сохранить номер, .
- SAUE SPEED** высвечивается.
- .
- для сохранения.

CLEAR**(Удаление номера из списка):**

- .
 - / для выбора YES (ДА).
 - .
- Высвечивается **CLEAREd**, звучит сигнал подтверждения, после чего высвечивается следующий номер. При удалении последнего номера, на дисплее появляется **NO IEN**.

ALL CLEAR**(Удаление всех номеров из списка):**

- .
- / для выбора YES (ДА).
- .

Звучит сигнал подтверждения и на дисплее появляется **CLEAREd**, а затем **NO IEN**.

Для выхода из меню в любой момент X.

Быстрый набор

Вы можете сохранить до 20 телефонных номеров в памяти трубки.

Сохранение новых номеров

- В режиме ожидания . Высвечивается **NEW SPEED**.
- . Высвечивается и номер записи **00 - 19**.
- *Ведите номер (до 24 символов).
- . Высвечивается **SAUED**. Для ввода следующего номера повторите с *. Если память быстрого набора заполнена, высвечивается **ПЕЛОГЧ FULL**.

Набор сохраненного номера

- .
- / для выбора номера.
- ИЛИ**
 00-19 для выбора номера записи (индекса номера).
- . При нажатии на или при отсутствии ввода номера в течение 1 минуты, телефон выходит из режима быстрого набора.

Сохранение номеров в список быстрого набора из других списков

Обращайтесь к разделу «Меню списка вызывавших абонентов / меню списка повторного набора».

Работа с телефоном

Меню списка быстрого набора

Вы можете редактировать или удалять номера в списке быстрого набора, а также присваивать каждому номеру горячую кнопку.

- В режиме ожидания .
 - / для выбора номера из списка.
 - .
- Высвечивается **Ed It**.
- / для выбора пункта меню, после чего следуйте инструкциям, описанным ниже:

Ed It

(Редактирование номера быстрого набора):

- .
- / для перемещения к символу, который необходимо отредактировать. Разряды добавляются и удаляются слева от мигающего разряда.
- Для добавления разрядов **0** - .
- Для удаления разрядов C.
- для сохранения.

CLEAR

(Удаление номера быстрого набора):

- .
 - / для выбора **YES** (ДА).
 - .
- Высвечивается **CLEAREd**, звучит сигнал подтверждения, и на дисплее появляется следующий номер. После удаления последнего номера высвечивается **No ItEP**.

No ItEP REG

(Регистрация номера быстрого набора для горячей кнопки **1** -):



- / для выбора кнопки от **1** до **9**.

Если кнопке уже присвоен какой-либо номер, она мигает на дисплее.



- / для выбора **YES** (ДА).



Высвечивается номер быстрого набора, и звучит сигнал подтверждения.

Для выхода из меню в любой момент .

Горячие кнопки

Набор номера при помощи горячих кнопок

Вы можете закрепить за горячими кнопками **1** - телефонные номера, которые в этом случае будут набираться после нажатия на соответствующую кнопку. Вы можете выбрать 9 номеров из списка быстрого набора (См. «Регистрация номера быстрого набора для горячей кнопки»).

- и удерживайте кнопку **1** - .
- Высвечивается присвоенный этой кнопке номер.

/ для просмотра других сохраненных номеров.

- для набора номера.

Удаление присвоенного горячей кнопке номера

- и удерживайте кнопку **1** - .
- Высвечивается присвоенный этой кнопке номер.
- . Высвечивается **CLEAR**.
 - .
 - / для выбора **YES** (ДА).
 - .

Блокировка кнопок набора номера

Вы можете заблокировать кнопки набора номера. Если блокировка включена, то возможен только прием вызовов.

Включение блокировки

- и удерживайте , пока не прозвучит сигнал.
- Высвечивается «», и все кнопки набора номера блокируются.
- ! При включеной блокировке невозможно выполнять даже экстренные вызовы, пока блокировка не будет снята.**

Отмена блокировки

- и удерживайте , пока не прозвучит сигнал.
- «» исчезает, и блокировка снимается.
- Блокировка также будет отменена, если выключить трубку.

Функция возврата вызова

- используется для доступа к специальным услугам телефонной компании. За дополнительной информацией обращайтесь в обслуживающую Вас АТС.
- Если аппарат подключен к офисной АТС, нажав на , Вы можете получить доступ к некоторым функциям офисной АТС, при помощи которых, например, можно перевести вызов на другой номер.

Временный режим тонового набора

! Эта функция доступна, только если Вы пользуетесь телефоном с дисковым номеронабирателем или обслуживающая Вас телефонная станция работает только с импульсным режимом набора номера.

Если Вы подключены к телефонной сети, работающей только в режиме импульсного набора номера, Вы можете перевести аппарат во время разговора в тоновый режим набора. Эта функция требуется, если Вы используете автоответчик или другие функции, для активизации которых необходим тоновый набор.

- перед вводом кода доступа, который требует тонального набора.
- Режим набора номера переходит в тоновый. Вы можете ввести цифры для набора в тоновом режиме, которые требуются для доступа, например, к банковским услугам.
- После того, как Вы повесите трубку, режим набора номера вернется в импульсный.

Пауза при наборе номера

! Эта функция может использоваться при звонке в город с офисной АТС, а также при междугородных и международных звонках.

- Эта функция используется, когда при наборе телефонного номера требуется пауза для выхода на городскую линию или на межгород (см. «Выбор времени паузы»).
- Например, чтобы после набора 9 (выход на городскую линию) вставить паузу, необходимую для получения доступа к городской телефонной линии через офисную АТС:
- .
- . (На дисплее высвечивается «»)
- Введите телефонный номер.
- .
- Ввод паузы предотвращает неправильный набор при повторном автоматическом наборе номера или при наборе сохраненного номера.
- При однократном нажатии на вставляется одна пауза. Для увеличения паузы соответственно .

Настройки трубы

Установки трубы

Вы можете изменить установки трубы, работая с трубкой вблизи от базового блока.

Перед тем, как перейти к любому из пунктов главного меню, перечисленных в этом разделе, необходимо выполнить следующую процедуру:

- 1 В режиме ожидания .
- 2  /  и выберите «**SEtē ING HS**» (Установки трубы).
- 3 .
- 4  /  и выберите один из пунктов главного меню, перечисленных ниже (см. меню, выделенные темным цветом):
 - Для выхода из меню в любой момент .
 -  или  для возврата на предыдущий шаг во время программирования.

Г ING RLRGP

(Установки будильника):*

- .
-  / .

SEtē Г ING

(Установка времени будильника):*

- .
-   -  и введите время (4 разряда) – 24 часа. Разряды вводятся вместо мигающего разряда.
Для удаления .
-  для сохранения.
-  /  и выберите **ONCE** (один раз), **REPETē dR ILY** (повторять каждый день) или **OFF** (выключен).
- .

SEtē RLRGP

(Активизация будильника):

- .
-  /  и выберите **ONCE** (один раз), **REPETē dR ILY** (повторять каждый день) или **OFF** (выключен).
- .

Выключение будильника

-  Когда будильник звонит,   - ,  или .
- Будильник останавливается, и дисплей возвращается в режим ожидания. Если выбран параметр **ONCE**, функция отключается. Если трубка находится в режиме разговора по внутренней или внешней линии, будильник зазвучит по окончании разговора.

* Для использования этой функции необходимо сначала установить часы (см. раздел «Установки базового блока»).

Г INGEG OPE

(Установки звонка):

- .
-  / .

Г INGEG VOL

(Выбор уровня громкости звонка трубы):

- .
-  /  и выберите один из 6 возможных уровней громкости или **OFF** (выключено).
- .

ЕНЕ Г INGEG

(Выбор типа звонка для вызовов по внешней линии)**

Для программирования см ** ниже.

INP Г INGEG

(Выбор типа звонка для вызовов по внутренней линии)**

Для программирования см ** ниже.

PRG INP

(Выбор типа звонка для поискового вызова)**

Для программирования см ** ниже.

RLRGP

(Выбор типа звонка для будильника):**

** Возможен выбор из 20 типов звонков.

- .
-  / .
- .

▶ Перед программированием, выполните шаги с 1 по 4 «Настройки трубы».

<p>EONE OPE</p> <p>(Установки тональных сигналов)</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> . <input type="radio"/> . <p>KEY EONE</p> <p>(Установка тонального сигнала нажатия кнопок ВКЛ/ВЫКЛ)***</p> <p>О программировании см. *** ниже.</p> <p>CALL 881E 1NG</p> <p>(Установка сигнала ожидания вызова ВКЛ/ВЫКЛ)***</p> <p>О программировании см. *** ниже. Сигнал ожидания вызова звучит при поступлении внешнего вызова во время разговора по интеркому (внутренней связи).</p> <p>RANGE ALARM</p> <p>(Установка сигнала тревоги о выходе из зоны действия базового блока ВКЛ/ВЫКЛ)***</p> <p>О программировании см. *** ниже. Сигнал тревоги звучит, если Вы выходите из зоны действия базового блока.</p> <p>88EEGY 108</p> <p>(Установка сигнала тревоги о разряде аккумуляторов ВКЛ/ВЫКЛ)***</p> <p>«*** Программируйте как описано ниже»</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> . <input type="radio"/>  для выбора ON (ВКЛ)/OFF (ВЫКЛ). <input type="radio"/> . <p>P DISPLAY OPE</p> <p>(НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ):</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> . <input type="radio"/> . 	<p>SEAlDBy PODE</p> <p>(Дисплея в режиме ожидания):</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> . <input type="radio"/>  для выбора BS PO (номер базового блока), HS PO (номер трубы), LOCK (индикация времени) или OFF (дисплей ВЫКЛ). <input type="radio"/> . ! Время будет отображаться, только если часы были установлены (см. «Настройки базового блока»). <p>ERLh PODE</p> <p>(Дисплей в режим разговора)</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> . <input type="radio"/>  для выбора ERLh t INE (продолжительность звонка) или PHONE PO (телефонный номер). <input type="radio"/> . <p>CALL 88G</p> <p>(Настройки вызовов):</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> . <input type="radio"/> . <p>CALL 88G</p> <p>(Установка режима запрета вызовов ВКЛ/ВЫКЛ):</p> <p>Когда режим включен, возможны только звонки в экстренные службы и по внутренней связи интерком.</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="radio"/> . <input type="radio"/> Ведите ПИН код трубы (4 цифры). Если введен неправильный ПИН код, звучит сигнал ошибки. <input type="radio"/>  для выбора ON (ВКЛ) или OFF (ВЫКЛ). <input type="radio"/> . <p>Если было выбрано ON, отображается .</p>
---	--

▶ Перед программированием, выполните шаги с 1 по 4 «Настройки трубки».

d IГЕС€ П0

(Ввод телефонного номера прямого вызова):

После ввода телефонного номера телефона прямого вызова и установки режима прямого вызова в **ОП** (ВКЛ), Вы можете позвонить **только** по телефонному номеру прямого вызова, нажав . Можно отвечать на входящие звонки.

- .
 - **Введите телефонный номер.**
 - .
 - для сохранения введенного номера.
 - / для выбора **ОП** (ВКЛ) или **OFF** (ВЫКЛ).
 - .
- Если выбрано **ОП**, отображается символ .

SE€ d IГЕС€

(Режим прямого вызова ВКЛ/ВЫКЛ):

- .
 - / для выбора **ОП** (ВКЛ) или **OFF** (ВЫКЛ).
 - .
- Когда выбрано **ОП** отображается символ .

DEKH€Г ОР€

(Другие функции):

- .
- / .

HSP IN CHARGE

(Смена ПИН кода трубки):

Вы можете сменить 4 разрядный ПИН код трубки. Заводская предустановка 0000.

- .
 - **Введите текущий ПИН код трубки (4 цифры).**
 - **Введите новый ПИН код (4 цифры).**
- (Новый ПИН код не отображается).

○ **Повторно введите новый ПИН код.**

(Если повторно введенный номер не совпал с новым номером, введенным в первый раз, звучит сигнал ошибки дисплея возвращается в **ПЕЧ РИП** ____).

После того, как Вы запрограммировали новый ПИН код, Вы не можете узнать его. Мы рекомендуем Вам выписать новый ПИН код. Если Вы забыли ПИН код, обращайтесь в ближайший сервис центр Panasonic.

RU€O T€Lh

(Авто разговор ВКЛ/ВЫКЛ):

Если Вы установили AUTO TALK на ON (ВКЛ), Вы можете отвечать на вызовы, просто снимая трубку с базового блока.

- .
- / для выбора **ОП** (ВЫКЛ) или **OFF** (ВКЛ).
- .

ВАЕЕЕГЧ ІУРЕ

(Установка типа аккумуляторов Ni-Mh/Ni-Cd):

Выберите тип установленных аккумуляторов. Если установлены аккумуляторы не того типа, которые выбраны в этом меню, уровень заряда аккумуляторов будет отображаться неверно.

- .
- / для выбора **NI-MH** (Ni-MH) или **NI-CD** (Ni-Cd).
- .

FEG ISЕГГАЕ ТОП

(Регистрация)*

- .
- / .

FEG ISЕГГ HS

(Регистрация трубки на базовом блоке)*

► Перед программированием, выполните шаги с 1 по 4 «Настройки трубки».

CANCEL

BASE

(Отмена регистрации трубки
на базовом блоке)*

SELECT

b5

(Выбор базового блока)*

* По вопросам регистрации трубки(ок),
отмене и выборе базового(ых)
блока(ов), пожалуйста обращайтесь к
разделу «Для пользователей
дополнительных аппаратов».

RESET

h5

(Сброс настроек трубки):

Вы можете сбросить все настройки
трубки в их изначальные, заводские
значения (см. «Первоначальные
настройки трубки»).

- .
- Введите ПИН код трубки (4 цифры).**
Если введен правильный ПИН код,
отображается **NO**.
-  /  для выбора **YES** (Да).
- .
Отображается **CLEAREd**, дисплей
возвращается в режим настроек.

Настройки трубки

Установки базового блока

Вы можете изменить установки базового блока, работая с трубкой вблизи от базового блока.

Перед выбором любой из установок, перечисленных в этом разделе, необходимо проделать следующую процедуру:

- 1 В режиме ожидания .
- 2  /  и выберите **SETT ING b5** (Установки базы).
- 3 .

Высвечивается **INPUT CODE**. Начиная с этого сообщения, следуйте инструкциям под заголовком требуемой установки.

Внимание: В выражении «Введите ПИН-код», употребляемом в этом разделе, ПИН-код означает 4-х разрядный код базового блока (Заводская установка – 0000).

- Для выхода из меню в любой момент нажмите  .

Режим звонка

Выбор режима, при котором звонят все трубы

-   1.
- Введите ПИН-код.
-   1.
- .

Выбор режима, при котором звонит одна (несколько) выбранная(ных) трубка(ок)

-   1.
- Введите ПИН-код.
-   ABC 2.
-  1 -  6 и выберите трубку(и). Выбранные трубы будут мигать.
- .

Выбор режима, при котором первоначально звонит выбранная(ные) трубка(и), а затем звонят все трубы.

Выбранные трубы при получении вызова будут звонить запрограммированное количество раз. Если ответа не последует, зазвонят все трубы.

-   1.
- Введите ПИН-код.
-   DEF 3.
-  1 -  6 и выберите трубы, которые будут звонить первоначально.
-   1 -  6 и выберите количество звонков.
- .

Установка громкости звонка базового блока

-   ABC 2 дважды
-   0 (выключено) или  -  DEF 3 для выбора громкости.
- .

Выбор режима набора номера (тоновый/импульсный)

Примечание: Большинство АТС в СНГ работают в импульсном режиме набора. Если Ваша АТС позволяет набирать номер только в импульсном режиме, то Вы не сможете набрать номер, пока не переключите телефон в импульсный режим набора номера.

Вы можете изменять режим набора номера в зависимости от характеристик Вашей сети. Если сеть позволяет набирать номер в тоновом режиме, выберите тоновый режим набора номера, если сеть работает в импульсном режиме, выберите импульсный режим набора номера.

Заводская предустановка - импульсный режим набора

-   DEF 3.
- Введите ПИН-код.
-   1.
-  1 для тонового режима
- ИЛИ
-   ABC 2 для пульсового режима
- .

▶ Перед программированием, выполните шаги с 1 по 3 «Настройки базового блока».

Выбор времени флэш

Вы можете изменять продолжительность сигнала флэш в зависимости от требований используемой сети или офисной АТС.
Заводская предустановка - 100 мс

- DEF 3.
- Введите ПИН-код (4 символа).
- ABC 2.
- 1.
- 1 для флэш 1 (100 мсек)
- ABC 2 для флэш 2 (200 мсек)
- DEF 3 для флэш 3 (700 мсек)
- для подтверждения.

! При изменении кода Вы не сможете увидеть его снова. Мы рекомендуем Вам записать новый код. Если Вы забыли код, обращайтесь в ближайший сервис-центр Panasonic.

Выбор продолжительности паузы

Вы можете установить паузу продолжительностью от 3 до 5 секунд в зависимости от требований офисной АТС (см «Пауза при наборе номера»).

- DEF 3.
- Введите ПИН-код.
- DEF 3.
- 1 для выбора паузы в 3 секунды
- ИЛИ
- ABC 2 для выбора паузы в 5 секунд.
- для подтверждения.

Установка режима ограничения вызовов

Вы можете наложить запрет на набор определенных номеров с выбранных трубок. Вы можете выбрать до 6 номеров, которые будет запрещено набирать (длиной до 8 символов).

- MNO 6.
- Введите ПИН-код.
- Высвечиваются номера всех зарегистрированных трубок.
- 1 - MNO 6 и выберите трубки, для которых будет действовать режим запрета.
- Выбранные трубки будут мигать.
- .
- Введите номер, который будет запрещено набирать (длиной до 8 символов).
(Если Вы ошиблись, C).
- для подтверждения запрещенного номера.
- Для дальнейшего ввода запрещенных номеров (длиной до 8 символов) введите номер, а затем .
- После завершения .

! При попытке набрать запрещенный номер соединения не происходит, а введенный номер мигает.

Установки 4-х разрядного ПИН-кода базового блока

Вы можете изменить 4-х разрядный ПИН-код базового блока. Заводская установка - 0000.

- IJKL 5.
- Введите ПИН-код.
- Введите новый ПИН-код (4 символа) дважды.

Если код введен некорректно, звучит сигнал ошибки.

Если код введен корректно, звучит сигнал подтверждения.

▶ Перед программированием, выполните шаги с 1 по 3 «Настройки базового блока».

Отмена режима ограничения трубок

- **MNO 6**.
- **Введите ПИН-код.**
- **1 - MNO 6** и выберите трубы, для которых запрет отменяется.
Выбранные трубы перестанут мигать.
- **▶**.

Отмена запрета на набор номера

- **MNO 6**.
- **Введите ПИН-код.**
- **▶**.
- **C** для отмены запрета на набор номера.
- **▶**.

Автоматическая маршрутизация

Функция автоматической маршрутизации позволяет выбрать наиболее дешевого оператора связи, если вы делаете междугородний звонок. После того, как код зоны будет соотнесен с кодом оператора, при междугороднем вызове Вам нужно будет только набрать код зоны, и автоматически будет выбран оператор, у кого стоимость услуг междугородней связи наименьшая. За информацией по поводу стоимости услуг междугородней связи обращайтесь в телефонную компанию.

Сохранение кода(ов) оператора.

Сначала необходимо подписаться на услуги второго оператора связи. Вы можете подписаться на услуги 5 операторов связи. После этого сохраните код, как описано ниже:

- **WXYZ9**.
- **Введите ПИН-код.**
- **1**.

- **1** и выберите ВКЛ (ON) для ввода кода первого оператора

ИЛИ
 ABC 2 - JK 5 если Вы хотите продолжить вводить коды операторов (от двух до пяти операторов)

- **Введите код оператора связи (до 7 символов).**
- **▶**.

Сохранение кодов зон(ы)

Сохраните код зоны, при вызове которой будет использоваться оператор, чьи услуги связи с этой зоной дешевле. Может быть сохранено до 25 зональных кодов.

- **WXYZ9**.
- **Введите ПИН-код.**
- **ABC 2**.
- **Введите код зоны (до 5 символов).**
- **▶** (код зоны введен).
- Для продолжения ввода кодов зон (длиной до 5 символов) введите номер, а затем **▶**.
- **После завершения** **▶**.

Установка соответствия между кодом зоны и кодом оператора.

После сохранения кодов зон и кодов операторов Вам необходимо соотнести сохраненные коды зон с кодами операторов, чьи услуги по междугородней связи с этой зоной дешевле.

! Необходимо соотносить коды зон с кодами операторов только в случае, если был сохранен код более чем одного оператора. Если был сохранен код только одного оператора, код любой зоны (до 25) будет автоматически соотнесен с кодом этого оператора.

- **WXYZ9**.
- **Введите ПИН-код.**
- *** GH 4**.
- **▲ / ▼** и выберите код необходимой зоны.
- **▶**.

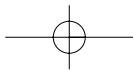


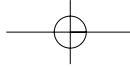
Panasonic

Краткое описание основных операций и настроек.
Для быстрого поиска вырвите это описание.

Краткий Справочник & Полезная Информация

Функция	Действие
Включение / Выключение трубки	👉 пока не раздается сигнал подтверждения.
Ответ на вызов	👉.
Звонок	Наберите номер и 👉.
Завершение разговора	👉.
Блокировка клавиатуры ВКЛ/ВЫКЛ	👉 и удерживайте более 2 секунд.
Повторный набор последнего номера	👉, 👉.
Сохранение номера	👉. 👉 введите номер, 👉.
Набор сохраненного номера	👉. 👉 для выбора номера, 👉.
Набор номера по списку повторного набора	👉. 👉 для выбора номера, 👉.
Регулировка уровня громкости динамика	👉 ▲/▼ во время звонка.
Вызов другой трубки	👉 INT затем номер трубки.
Перевод вызова	👉 INT введите номер трубки, 👉.
Трехсторонний разговор	👉 INT введите номер трубки, 👉 def 3.
Набор номера из списка звонивших абонентов Caller ID.	👉 ▲/▼ для выбора номера, 👉.



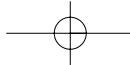


Ваш справочник по дисплею

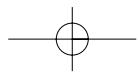
Внимание: ЖК индикатор трубки может отображать до 7 сегментов, поэтому каждый символ будет отображаться как показано в таблице ниже. Изображение некоторых символов не совпадает с ними; например, символ M отображается как «Л». Это не является дефектом трубки, это особенность простого представления символов на такого типа дисплее.

Символ	A	B	C	D	E	F	G	H	I	J	K	L	M	N	O	P	Q	R	S
Дисплей	Я	ь	Ц	д	Е	Ғ	Ң	И	Ј	Ж	Қ	Л	П	П	О	Р	҆	Г	С
Символ	T	U	V	W	X	Y	Z	1	2	3	4	5	6	7	8	9	*	0	#
Дисплей	Ҽ	Ւ	Վ	Ւ	Խ	Կ	Հ	2	1	2	3	4	5	6	7	8	9	Կ	Ե

Сообщение на дисплее	Значение	Комментарий
ALARM	Alarm	Будильник
ALL CLEAR	All Clear	Очистить все
AUTO	Automatic	Автоматический
AUTO \leftrightarrow TALK	Automatic Talk	Авто разговор
BASE	Base	Базовый блок
BATTERY LOW	Battery Low	Аккумуляторы разряжены
BATTERY TYPE	Battery Type	Тип аккумуляторов
BS NO	Base Number	Номер базового блока
BS PIN	Base Unit Pin	ПИН-код базового блока
CALL BAR	Call Bar	Запрет вызовов
CALL OPTION	Call Option	Настройка вызовов
CALL WAITING	Call Waiting	Ожидание вызова
CANCEL BASE	Cancel Base	Отмена базового блока
CLEAR	Clear	Удалить
CLEARED	Cleared	Удалено
CLOCK	Clock	Часы
DIRECT NO	Direct Number	Прямой номер
DISPLAY OPTION	Display Option	Настройка дисплея
EDIT	Edit	Редактировать
EDIT CALL NO	Edit a Call no.	Редактировать №
EXTERAL RINGER	External Ringer	Внешний звонок
HS NO	Handset Number	Номер трубки
HS PIN	Handset PIN	ПИН-код трубки
HS PIN CHANGE	Change Handset PIN	Сменить ПИН трубки
HOT KEY REG	Register Hot Key	Регистрировать горячую клавишу
INPUT CODE	Input Code	Ввести код
INT RINGER	Internal Ringer	Внутренний звонок
KEY TONE	Key Tone	Тон нажатия клавиш
MEMORY FULL	Memory Full	Память заполнена
NEW SPEED	New Speed	Новый номер быстрого набора
NEW PIN	New PIN	Новый ПИН код
NO	No	Нет



Сообщение на дисплее	Значение	Комментарий
П I- Cd	Ni-Cd	Ni-Cd
П I- МН	Ni-MH	Ni-MH
ПО ИЕП	No Item	Нет записей
OFF	Off	Выкл
OLD P IN	Old Pin	Старый ПИН-код
ON	On	Вкл
ONCE	Once	Один раз
ОДНЕГ ОРt	Other Option	Прочие функции
OUT OF AREA	Out of Area	Междугородний
PAG ING	Paging	Поисковый вызов
PHONE NO	Phone Number	Телефонный номер
PR IVATE	Private	Частный/Конфиденциальный
RANGE ALARM	Range Alarm	Сигнал о выходе из зоны радио покрытия
REG HS	Register Handset	Регистрация трубки
REGISTRATION	Registration	Регистрация
RING	Ringer	Звонок
RINGER OFF	Ringer Off	Звонок ВЫКЛ
RINGER OPT	Ringer Option	Настройка звонков
RINGER VOL	Ringer Volume	Громкость звонка
REPEAT dAILY	Repeat Daily	Повтор ежедневно
RESET HS	Reset Handset	Сброс установок трубки
SAVE	Save	Сохранить
SAVED	Saved	Сохранено
SAVE SPEED	Save Speed	Сохранить в быстром наборе
SELECT bS	Select Base	Выбор базового блока
SET ALARM	Set Alarm	Установить будильник
SET dIRECT	Set Direct	Установить прямой номер
SET TIME	Set Time	Настроить время
SETTING bS	Setting Base	Настройки базового блока
SETTING HS	Setting Handset	Настройки трубки
STANDBY MODE	Standby Mode	Режим ожидания
TALK MODE	Talk Mode	Режим разговора
TALK TIME	Talk Time	Время разговора
TIME ALARM	Time Alarm	Будильник
TONE OPT	Tone Option	Настройка тональных сигналов
VERIFY	Verify	Проверка
VOL	Volume	Громкость
YES	Yes	Да



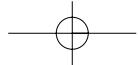
Расположение органов управления

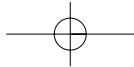


Дисплей трубки

Символ	Горит	Мигает
	В зоне радио покрытия базового блока	Вне зоны радио покрытия базового блока
	Режим внутренней связи	Внутренний вызов трубки входящий/исходящий
	Звонок или ответ на вызов	Поступает внешний вызов
	Менее 30% полного заряда аккумуляторов.	- зарядите аккумулятор.
	От 30% до 50% полного заряда аккумуляторов.	
	От 50% до 100% полного заряда аккумуляторов.	- полностью заряжены.
	В режиме прямого вызова	
	В режиме запрета вызовов	
	В режиме настройки	
	Звонок временно выключен	
	Включена блокировка клавиатуры	
	Список/режим скоростного набора	

d





► Перед программированием, выполните шаги с 1 по 3 «Настройки базового блока».

- 1 / 5 и выберите код оператора, с которым Вы хотите соотнести код зоны.
- Для продолжения повторите с *. После завершения .

Отключение режима автоматической маршрутизации.

- 9.
- Введите ПИН-код.
- 1.
- 0.
- ▶.

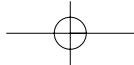
Установка часов

- *.
 - Введите новое время (4 разряда) (24 часа) (0 - 9).
 - .
- ! После отключения питания часы необходимо переустанавливать.**

Сброс настроек базового блока

Вы можете вернуться к заводским предустановкам, сбросив все настройки базового блока. (см. «Первоначальные настройки базового блока»).

- 0.
 - Введите ПИН-код.
 - .
- ! Если произведен сброс настроек базового блока к первоначальным установкам, список звонивших абонентов будет отчищен.**



Первоначальные настройки трубы

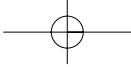
Для возврата трубы к первоначальным настройкам см. «Настройки трубы».

Функция	Первоначальная настройка
Режим будильника	ВЫКЛ
Время включения будильника	Чисто
Уровень громкости звонка трубы	3
Тип звонка трубы при вызове по внешней линии	1
Тип звонка трубы при вызове по внутренней линии	1
Тип поискового вызова трубы	1
Тип предупреждающего сигнала	1
Сигнал при нажатии кнопок	ВКЛ
Сигнал ожидания вызова	ВКЛ
Сигнал предупреждения о выходе из радиуса действия	ВЫКЛ
Сигнал предупреждения о разрядке аккумуляторов	ВКЛ
Дисплей в режиме ожидания	Номер базового блока
Дисплей в режиме разговора	Продолжительность разговора
Режим запрета вызова	ВЫКЛ
Режим прямого вызова	ВЫКЛ
Номер прямого вызова	Нет
4x-разрядный ПИН-код трубы	0000
Режим авто разговора	ВЫКЛ
Доступ к базовому блоку	Автоматический
Уровень громкости динамика	2
Память повторного набора	Чисто

Первоначальные настройки базового блока

Для возврата базового блока к первоначальным настройкам см. «Установки базового блока».

Функция	Первоначальная настройка
Режим звонка	Все трубы
Количество звонков	3
Режим набора номера	тональный
Длительность сигнала флэш	200 мс
Длительность паузы	3 с
Трубы с ограничением на звонки	Нет
Номера запрещенных телефонов	Нет
ПИН – код базового блока	0000
Громкость звонка базового блока	Средняя
Автоматический выбор маршрута	ВЫКЛ
Коды операторов связи	Нет
Коды районов (городов)	Нет
Отношения к кодам районов	Все коды районов на код 1 оператора связи



Работа с дополнительными трубками

Дополнительные трубы KX-A120EX можно приобрести отдельно. На одном базовом блоке можно зарегистрировать до 6 трубок. Использование дополнительных трубок позволяет организовать интерком (внутреннюю связь) даже если одновременно ведется разговор по внешней линии.

Работа с дополнительными базовыми блоками.

Вы можете зарегистрировать трубку и работать с ней на максимум 4 базовых блоках. Каждый базовый блок формирует радио ячейку – зону радио покрытия. Если несколько базовых блоков подключены к одной и той же телефонной линии,

затем Вы можете расширить радиус действия системы, расставив базовые блоки так, чтобы пересекались их зоны радио покрытия.

Радио ячейка
Например
Дополнительные трубы (KX-A120EX) зарегистрированы на 2 базовых блоках.

Если трубка установлена на автоматический выбор базового блока – AUTO, тогда в режиме ожидания трубка будет автоматически переключаться на второй базовый блок, если трубка вне зоны радио покрытия первого базового блока.

Нельзя переводить звонки между базовыми блоками (только между трубками связанными с одним и тем же базовым блоком).

ВНИМАНИЕ: при переходе с одной радио ячейки в другую звонок обрывается.

Регистрация трубы на базовом блоке

Трубка поставляемая с базовым блоком уже зарегистрирована. Если приобретена дополнительная трубка, она должна быть зарегистрирована, как это описано ниже.

! Заряжайте аккумуляторы дополнительной трубы в течение 15 часов перед началом ее эксплуатации.

- 1 Из режима ожидания
- 2 / для выбора **SEtE ING HS** (установки трубы).
- 3
- 4 / для выбора:

GEG ISxEГАЕ IOP

(регистрация):

- 5

GEG ISxEГ HS

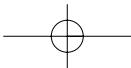
(регистрация трубы)

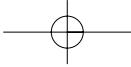
-
- и удерживайте на базовом блоке в течение 10 секунд. Звучит тональный сигнал регистрации на базовом блоке.

! Трубка должна быть зарегистрирована в течение 1 минуты. Если минута уже прошла , начните процедуру регистрации сначала.

- / для выбора **BASE 1-4** (база 1-4).
-
- Введите ПИН код базового блока (4 цифры. Заводская установка 0000).
- Когда трубка и базовый блок связались, звучит сигнал подтверждения.
 - Если в течение 5 минут трубка не была зарегистрирована, звучит сигнал ошибки.

Для пользователей дополнительных аппаратов





Отмена регистрации трубы

- С каждой трубы можно отменить ее регистрацию или регистрацию другой трубы.
- В режиме ожидания, .
- / для выбора **SEtс ING b5**.
- .
- когда горит **INPUT CODE**.
- Введите ПИН код базового блока (4 цифры).
- - для выбора трубы, которую нужно отменить.
- .

Отмена регистрации базового блока

Проделайте шаги с 1 по 5 из «Регистрация трубы на базовом блоке», затем:

- / для выбора:
CANCEL bRSE
- (отмена базового блока)**
Вы можете отменить любой базовый блок, на котором Ваша трубка зарегистрирована.
- .
- Введите ПИН код трубы (4 цифры).
- / для выбора базового блока(ов) для отмены.
- для установки выбора.
Номер(а) выбранного(ых) базового(ых) блока(ов) мигает(ют).
- .
- / для выбора **YES** (Да) или **NO** (Нет).
- для подтверждения выбора.
Если было выбрано **YES**, на мгновение появится надпись **CLEAREd**.

Для пользователей дополнительных аппаратов

Выбор базового блока

Если выбран режим AUTO (автоматический доступ к базовому блоку), когда вы выходите из зоны действия одного базового блока, трубка автоматически ищет другие зарегистрированные базовые блоки.

Если выбран определенный базовый блок, трубка будет иметь доступ только к этому базовому блоку.

Следуйте шагам с 1 по 3 «Регистрация трубы на базовом блоке», затем:

- / для выбора:

SELECT b5

(выбор базового блока):

- .
- / для выбора **AUtO** или определенного базового блока 1-4 (отображаются только номера зарегистрированных базовых блоков).
- для подтверждения выбора.
Звонки (как входящие, так и исходящие), могут проводиться только через выбранный базовый блок, даже если пересекаются зоны радио покрытия соседних базовых блоков.

Интерком между трубками

Вы можете использовать трубы для двустороннего интеркома (внутренней связи). Например, 1 трубка вызывает 2 трубку:

Трубка 1 -

- , мигает .
- (номер вызываемой трубы).

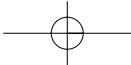
Трубка 2 (звонит) -

- для ответа.

Трубы 1 и 2 -

- для завершения вызова.

! Интерком может проводится только в зоне радио покрытия текущего базового блока, но не между трубками в зонах радио покрытия соседних базовых блоков.



Перевод звонков на другую трубку

Для перевода внешнего звонка между трубками, зарегистрированными на одном базовом блоке, во время звонка может быть использован интерком.

Например, трубка 1 переводит звонок на трубку 2:

Трубка 1 –

- **Во время звонка,**   Отображается  и звонок переводится на удержание.
-   **(номер нужной трубки).** До ответа абонента вызываемой трубки 2 слышен сигнал вызова. *

Трубка 2 (звонит) –

-  **или**  **для ответа на вызов.**

Трубка 1 и Трубка 2 –

- **(разговор между абонентами трубок).**

Трубка 1 –

-   **для перевода звонка ИЛИ**   **для продолжения разговора с абонентом на внешней линии.**

Для перевода звонка напрямую, без разговора с абонентом вызываемой трубки:

Трубка 1 –

-   **в момент обозначенный * выше.**

Трубка 2 –

- .

Перевод звонка завершен.

Если переведенный звонок остался без ответа за 30 секунд, Трубка 1 начнет звонить.  **для ответа на вызов.**

Конференц-связь

Во время разговора с абонентом внешней линии, Вы можете позвонить по внутренней связи интерком на другую трубку, затем объединить звонки вместе для получения конференц-связи:

Трубка 1 –

- **Во время звонка,**   **затем**   **(номер нужной трубки).** Звонок переводится на удержание. Если Вам не отвечают,   для возврата к первому абоненту.

Трубка 2 (звонит) –

-   **или**  **для ответа.**

Трубка 1 –

-   **для начала конференц-связи.**

Трубка 1 или Трубка 2 –

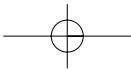
-   **для завершения конференц-связи.**

Для пользователей дополнительных аппаратов

Перед обращением за технической поддержкой

Если Вы в работе аппарата появились любого рода проблемы, вы должны отсоединить телефон от телефонной линии и подключить туда заводомо рабочий телефон. Если и заводомо рабочий телефон не работает должным образом, пожалуйста, обращайтесь в обслуживающий Вас узел связи. Если телефон работает правильно, скорее всего, проблема с Вашим телефоном. В этом случае обратитесь к продавцу за советом. Звонок за технической поддержкой в телефонную компанию может оказаться платным, если телефон поставлен не этой компанией.

Проблема	Возможная причина	Решение
На трубке не горит ЖКК индикатор.	• Трубка не включена.	• Включите питание трубки (стр.5).
Трубка не включается.	<ul style="list-style-type: none"> • Не установлены аккумуляторы. • Аккумуляторы не заряжены. 	<ul style="list-style-type: none"> • Установите 2 аккумулятора из комплекта поставки телефона (стр. 3). • Положите трубку в базовый блок, подсоедините сетевой адаптер к базовому блоку и розетке электрической сети (период полной зарядки 15 часов).
Значок заряда аккумулятора не увеличивается.	<ul style="list-style-type: none"> • Загрязнены зарядные контакты. • Базовый блок не подключен к электросети. 	<ul style="list-style-type: none"> • Очистите зарядные/аккумуляторные контакты и повторите зарядку. • Подсоедините сетевой адаптер к базовому блоку и к электросети.
Мигает значок  .	<ul style="list-style-type: none"> • Трубка не зарегистрирована на базовом блоке. • Трубка вне зоны радио покрытия базового блока. 	<ul style="list-style-type: none"> • Зарегистрируйте трубку на базовом блоке. • Поднесите трубку ближе к базовому блоку.
При нажатии  в трубке слышен сигнал занятого.	<ul style="list-style-type: none"> • Трубка вне зоны радио покрытия базового блока. • Используется другая трубка. 	<ul style="list-style-type: none"> • Поднесите трубку ближе к базовому блоку. • Подождите пока другой пользователь завершит разговор.
Нет сигнала набора номера.	• Не подключена телефонная линия.	• Подключите телефонный шнур к телефонной сети.
Не удается позвонить.	<ul style="list-style-type: none"> • Включен режим запрета звонков. • Определенный номер запрещен для набора. • Включена блокировка клавиатуры. 	<ul style="list-style-type: none"> • Выключите функцию. • Удалите номер из списка ограничения звонков. • Выключите блокировку клавиатуры.
Базовый блок не звонит.	• Выключен звонок базового блока.	<ul style="list-style-type: none"> • Установите один из трех уровней громкости звонка (см. «Настройки базового блока»).
Трубка не звонит.	• Выключен звонок.	<ul style="list-style-type: none"> • Установите один из б уровней громкости звонка (см. «Настройки трубки»).
Не работает повторный набор последнего набранного номера.	• Номер длиннее 24 цифр.	• Повторите набор вручную.
Нет информации о звонящем абоненте Caller ID.	<ul style="list-style-type: none"> • Услуга не предоставлена. • Звонящий утапливает информацию. • Вы подключены к телефонной станции, которая не поддерживает услугу Caller ID по стандарту ETS 300 659. 	<ul style="list-style-type: none"> • Услуга Caller ID может быть предоставлена только Вашей телефонной компанией.
Мигает значок  .	• Аккумуляторы разряжены.	• Зарядите аккумуляторы.



Проблема	Возможная причина	Решение
Невозможен перевод звонка на мини АТС.	• Несовместимая длительность сигнала фляш.	• Измените настройку мини АТС или телефона (см. «Настройки базового блока»).
Не удается зарегистрировать трубку на базовом блоке.	<ul style="list-style-type: none"> • На трубке уже зарегистрировано максимально возможное количество базовых блоков. • На базе уже зарегистрировано максимально возможное количество трубок. • Введен неправильный ПИН код (по умолчанию 0000). • Радиопомехи. 	<ul style="list-style-type: none"> • Удалите регистрацию неиспользуемых базовых блоков на трубке. • Удалите регистрацию неиспользуемых трубок на базовом блоке. • Если Вы забыли ПИН код телефона, обращайтесь в службу технической поддержки Panasonic. • Удалите трубку/базовый блок от источника радиопомех (например, телевизора, радио).

Если проблему устранить не удалось, пожалуйста, обращайтесь в нашу службу поддержки потребителей ☎ (095) 725-05-65.

Техническая информация

Спецификация:

Стандарт:

DECT = (Digital Enhanced Cordless Telecommunications). GAP = (Generic Access Profile).

120 дуплексных каналов.

1,88 ГГц до 1,9 ГГц.

Временное разделение.

1728 КГц.

1152 Кбит/с.

Гауссовская ЧМ

Примерно 250 мВт.

Улучшенная дифференциальная ИКМ 32Кбит/с.

До 300 м на открытом пространстве (прямая видимость), до 50 м в помещениях.

Сетевой адаптер переменного тока 220-240 В, 50/60 Гц.

5 В*А.

5°-40°C, 20-80% относительной влажности воздуха.

Примерно (103мм, 122мм, 60мм) х 180гр.

Примерно (134мм, 46мм, 30мм) х 85гр.

(без аккумуляторных батарей)

Количество каналов:

Частотный диапазон:

Тип дуплекса:

Разнос частот радио каналов:

Скорость цифрового потока:

Модуляция:

ВЧ мощность передатчика:

Кодирование речи:

Радиус действия:

Источник питания:

Электропотребление базового блока:

Условия эксплуатации:

Размер базового блока:

Размер трубки:

Длина шнура телефонной линии:

Длина шнура сетевого адаптера:

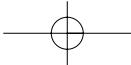
• Спецификация может быть изменена.

• Изображения в инструкции пользователя могут незначительно отличаться от оригинального изделия.

Подключение:

Телефон не будет работать при отсутствии электропитания. Мы рекомендуем Вам использовать стандартный телефон на этой же телефонной линии для защиты от проблем с электроснабжением.

Перед обращением за технической поддержкой



ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Модель №-: (Модель, Модельдін, Мадэль, Model)	Модель АС адаптора: (Модель АС адаптора, АС адапторын модель, Мадэль АС адаптера, Адаптор АС модели, Model of AC adapter)	Дата приобретения: (Дата покупки, Сатып алынган күн, Дата набыця, Харид килинган сана, Date of purchase)
Серийный номер: (Серийный №, Сериялық №, Серийны №, Серия раками, Serial №)	Серийный номер АС адаптера: (Серийный № АС адаптора, АС адаптордың сериялық №, Серийны № АС адаптора, Адапторнинг АС серияли раками, Serial № of AC adapter)	Ф.И.О. и адрес покупателя: (Ім'я та адреса Покупца, Төрі жөн Сатып алушынын Мекенжайы, П. І. Имя па башку тауыннайкаа, Фамилияси ва ўй манзили, Purchaser's Name and Address)
Название и юридический адрес продающей организации: (Ім'я та юридична адреса продавца, Сатушы мекеменін аты және заңды мекен жайы, Назы і юрыдичны адрес аргандацци, якя прадае, Сотувчи ташкилотнинг номи ва юричик манзили, Seller's Name and legal Address)	Подпись продавца: (Підпис продавца, Сатунынын колы, Подпись продауда, Сотувчанинн имзоси, Seller's signature)	Печать продающей организации: (Печатка продавца, Сатушы мекеменін мөрі, Печатка аргандацци, якя прадае, Сотувчи ташкилотнинг мухри, Seller's stamp)

ТАБЛИЦА ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА

Номер гарантийного ремонта	Дата поступления аппарата в ремонт	Дата выполнения ремонта	Описание ремонта	Список замененных деталей	Название и печать сервисного центра	Ф.И.О. мастера, выполнившего ремонт

Данная таблица заполняется представителем уполномоченной организации или обслуживающим центром, проводящим гарантийный ремонт изделия.
После проведения гарантийного ремонта данный талон должен быть возвращен Владельцу.

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Русский язык

Внимание: Убедитесь, пожалуйста, что организация, продающая Вам нашу продукцию, полностью, правильно и четко заполнила настоящий гарантийный талон.

Настоящая гарантия выдается изготовителем в дополнение к конституционным и иным правам потребителей и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия выдается сроком на один год с даты приобретения и действует в случае, если товар будет признан неисправным в связи с материалами или сборкой при соблюдении следующих условий.

1. Товар должен быть приобретен только на территории стран СНГ и использован в строгом соответствии с инструкциями по эксплуатации и с использованием технических стандартов и/или требований безопасности.
2. Обязанности по настоящей гарантии исполняются на территории стран СНГ уполномоченными организациями и обслуживающими центрами, список которых можно получить у фирмы продавшей Вам данное изделие.
3. Настоящая гарантия недействительна в случае, когда повреждение или неисправность вызваны пожаром, молнией или другими природными явлениями, механическим повреждением, неправильным использованием, износом, халатным отношением, ремонтом или наладкой, если они произведены лицом, которое не имеет сертификата на оказание таких услуг; а также инсталляций, адаптаций, модификаций или эксплуатаций с нарушением технических условий и/или требований безопасности.
4. В том случае, если в течение гарантийного срока часть или части товара были заменены частью или частями, которые не были поставлены или санкционированы изготовителем, а также были исходительно качеством и не подходили для товара; либо товар разбирался или ремонтировался лицом, которое не имеет сертификата на оказание таких услуг, то потребитель теряет все и любые права по настоящей гарантии, включая право на возмещение.
5. Действие настоящей гарантии не распространяется на детали отделки и корпуса, лампы, батареи и аккумуляторы, иты звукоизоляции, антенны, защитные экраны, наконечники мусора, фильтры, ремни, щетки и прочие детали, обладающие ограниченным сроком использования.

Установка и подключение.

Для установки приборостойкого оборудования Вы можете воспользоваться платными услугами специалистов уполномоченных организаций и обслуживающих центров, которые проведут все необходимые работы для нормального использования техники.

Українська мова

Застереження: Будь-ласка, переконайтесь у тому, що продавець повністю, чітко та вірно заповнив гарантійну карту.

Дана гарантійна картка видається виробничиком на додаток до конституційних та інших прав покупця і ніяким чином не обмежує цих прав.

Дана гарантія надається строком на один рік з дати покупки і буде чинною, якщо даний вирів виявиться дефективним унаслідок недоліків чи фальсифікації за наступних умов:

1. Виріб повинен бути купленим на території країн СНД та застосовуватися у суворій відповідності до інструкції з користування та іншим технічним стандартам та/або правилам безпеки.
2. Згідно з даною гарантією гарантійні зобов'язання забезпечуються на території країн СНД уповноваженими організаціями та центрами обслуговування, список яких Ви можете отримати у фірм, що продали Вам даний виріб.
3. Данна гарантія не є чинною, якщо причиною пошкодження чи дефекту є пожежа, неправильне використання, спрацювання, недбале обходження, ремонт чи переробка, виконані особою, яка не має відповідного сертифікату на здійснення подібних послуг, а також при установці, переробці, модифікації чи застосуванні з порушенням технічних умов і/або правил безпеки.
4. У тому випадку, коли під час гарантійного строку у виробі було замінено частину чи частини на частину чи частини, які не були поставлені чи перевірені виробничиком і які не мали відповідної якості чи не могли використовуватися в даному виробі, або якщо виріб було розібрани чи відремонтовано особою, що не мала відповідного сертифікату на виконання даних послуг, покупець втрачає всі будь-які права, обумовлені даним гарантійним зобов'язанням, включаючи право на відшкодування.
5. Данна гарантія не охоплює частин оздоблення та корпуса, лампочок, батареок та акумуляторів, голок звукоізольатора, антен, захисних екранів, мішків для відходів, фільтрів, поясів, щіток та інших частин, що мають свій обмежений період використання.

Встановлення та підключення.

Для встановлення придбаного устаткування Ви можете скористатися платними послугами спеціалістів уповноважених організацій та центрів обслуговування, які виконують усі необхідні роботи для нормального використання техніки.

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Казахша

Ескертпе: Біздін өніміміздің сатушы үйімнан, осы кепілдік талонын толық және де дұрыс толтырылуын қадағаланыз.

Бұл кепілдік ондірішімен конституциилық және тұтынушылардың баска да қызықтарына косымша ретінде беріледі және олардың жүзеге асырылуын шектемейді.

Бұл кепілдік бұйым сатып алғынган кезден бастал бір жылға дейін беріледі және де, товардың ақаудығы материал мен дұрыс күрастырылмауына байланысты болған жағдайда да күннің сақтағызы.

1. Товар тек ТМД территориясындаға сатып алғыны керек және де техникалық стандарттар иен қауіпсіздендіру талабына, колданылуы жонинде нұсқауларға сай жүзеге асырылуы қажет.
2. Кепілдік міндеттемелер бойынша ТМД елдері территориясындағы уоқіт етілген мекемелермен, қызмет орталыктарымен орындалады, және олардың тізімін бұл зат сатылған фирмандың сатышуарынан алғуға болады.
3. Бұл кепілдік, егер де ақаулық ортеге, найзағайдан, немесе баска табиги күбыльстар асерінен, механикалық закымданудан, дұрыс колданбаудан, тоуздан, салактығтан, немесе жоңдеу мен іске косу жұмыстары атаптап қызметті жүзеге асыруға күмелген жақсарылғанда жүргізілсе, инсталляция, адаптациянуга, түр өзгеріске немесе қауіпсіздендіру техникасын, техникалық жағдайы сакталмagan болса, қүшін жою.
4. Кепілдік мерзімі кезінде, товардың аузыстырылған болшектері өзірлеуінің рұқсатысыз жүргізілген болса жоңдеу товар сай келмей, санасы канагаттандырылмаса; немесе товар болшектендерін, атаптап қызметті жүзеге асыруға күмелген жақсарылғанда жүргізілсе, тұтынушы кепілдікке сай келетін барлық, кез келген қуқытынан айрылады.
5. Негізгі кепілдіккің қүші корпус белшектерін өндеде, шам, батарея, аккумулятор, антегина, фильтр, дыбыс алатын инесі, қорғау экраны, кокни-локи жиналыштар, бау, щетки және тегін да баска колдану мерзімі шектелі белшектерге жүрмейді.

Орнатылуы жөнде іске қосылуы.

Бұл сатып алғынган жабықты орнату үшін Сіз, акымен қызметтің корсететін үйімдардың және қызмет корсетуши орталыктарының, маманды оқидлерінің техниканы колдану үшін барлық жақетті жұмыстарын жүргізе алатын қызметтің колданысы.

Беларуская мова

Увага: Калі ласка, пераканайтесь, што арганізация, якая працае Вам нашу прадукцыю, поўнасцю, правільна і выразна запоўніла гэты гарантыйны талон.

Гэтая гарантый выдаецца вырабляльнякам у дадатак да канстытуцыйных і іншых праў спажыўцоў і ні ў якой ступені не абмяжоўвае іх.

Гэтая гарантый выдаецца тэрмінам на адзін год з даты набыція і дэйнічае ў выпадку, калі тавар будзе прызнаны несапраўным у сувязі з матэрыяламі ці зборкай пры захаванні наступных умоў:

1. Тавар мусіць быць набыты толькі на тэрыторыі краін СНД і выкарыстаны ў строгай адпаведнасці з інструкцыямі па эксплуатацыі і з захаваннем тэхнічных стандарттаў і/і патрабаванняў біспекі.
2. Абавязкі паводле гэтай гарантый выконваюцца на тэрыторыі краін СНД упаўнаважаным арганізацыямі і аблугуваочнымі цэнтрамі, спіс якіх можна атрымаць у фірм, якая працае Вам гэты выраб.
3. Гэтая гарантый несапраўдна ў выпадку, калі пашкоджанне ці несправнасць выкліканыя пажарам, маланкай і ці іншымі прыроднымі з'явамі, міжнанічнымі пашкоджанінэм, неправільным выкарыстаннісм, зносам, халатным адносінамі, рамонтам ці наладкай, калі яны выкананыя асобай, якая не мае сертыфікату на аказанне такіх послуг, а таксама інсталляцый, адаптаций, мадыфікацый або эксплуатацый з парушэннем тэхнічных умоў і/і патрабаванняў біспекі.
4. У тым выпадку, калі на працягу гарантыйнага тэрміна частка або часткі тавара былі замененыя часткай або часткі тавара, якая не была санкцыяніравана вырабляльнякам, а таксама былі исцядалынчай якості і не падхойдзілі да тавара; або тавар разбіраўся ці рамантаваўся асобай, якая не мае сертыфікату на аказанне такіх послуг, спажывец губляе ўсе і любые права паводле і этай гарантый, уключаючы права на кампенсацыю.
5. Дзяячине гэтай гарантый не распавяжджаецца на даталі аздобы і корпуса, лямпы, батареі і акумуляторы, іголкі үказдымыальника, антэны, ахуюны экраны, накапільнікі смеши, фільтры, рамяні, шчоткі і іншыя даталі, якія маюць абмежаваны тэрмін выкарыстання.

Устаноўка і падключэнне.

Для установкі набытага абсталявання Вы можаце скарыстацца з платных послуг спечыялісту ю палучанні арганізацыі і аблугуваочых цэнтраў, якія правядучь ўсе работы, неабходныя для нормальнага выкарыстання тэхнікі.

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Ўзбек тилида

Диккат: Илтимос , бизнинг маҳсулотни Сизга соталиган ташкилотнинг кафолатли талонни тўлик, аник ва турни тўлдириганини ишончхосил килинг.

Ушбу кафолат ишлаб чиқарувчи томонидан хариорларнинг конституцияйий ва бопка хукукларига кўшимча тарзда берилади ва мутлако узарининг хукукини чеклаб қўймайди.

Кафолат харид килинган санадан бошлаб бир йиллик муддатга берилади. Кафолат, агар маҳсулот материал сабаби ёки йиниш пайтида яроқиз холга келган бўлса, кўйнаги шартларга риоя килинган холда кучга киради.

- Буюм МДХ мамлакатлари бўйи мамлакатлари худулида харид килинган бўлиши, уни ишлатиш кўлдиганлари хамда техник стендларга, ҳавфизинк талабларнiga каттий риоя килинниб, фойдаланилган бўлиши керак.
- Ушбу кафолат мувофиқ қослаган мажбуриятлар МДХ мамлакатлари бўйи мамлакатларни худудида тегишини ташкилот вакилинни ва хизмат кўрсатни марказларни томонидан бажарилиши. Шундай ташкилот ва марказлар рўйхатини Сиз шу буюмни сотган фирмадан талаб килиб олишингиз мумкин.
- Агар буюмининг шинкасланганлиги ё яроқиз холга келини ёнгин, чакмок ё шунга ухшаш табини хосисалар туфайли, унда нотўғи фойдаланиши натижасида ё сертификатга эга бўлмаган шахс томонидан таъмир этилаётганда, совукконлик билан ишлабтани, ҳавфизинк талаблари инобатга олинмаганди, техник талабларнинг бузилиши натижасида юз берган бўлса, унбу кафолат ўз-ўзидан бекор килинди.
- Агар кафолат муддати давомида буюмнинг бир ёки бир неча кисмлари ишлаб чиқарувчи томонидан тасвия этилмаган боща кисм ва кисмлар билан алмаштирилса, шунингдес бу кисмларнинг сифати паст бўлгац бўлса, ёки буюм керакли сертификат ва хукуқга эга бўлмаган шахс томонидан таъмир этиланган бўлса, уни соғиб олган хариорлорга мазкур кафолат асосида белтилган барча имтиёзлар, жумладан буюм товонини давъо килиш хукуки хам ўз кунини нюкотиди.
- Мазкур кафолатнинг тасвир кучи буюмни ясанг учун зарур кисмларга, корпусга, лампалар, батареялар, аккумуляторлар, овоз инглари, антенналар, химоя экранлари, чўткалар, кир тўпловчилар, фильтрлар, тасмалар сингари фойдаланиши муддати чекланган кисмларга тарқатилмайди яъни жорий этилмайди.

Ўрнатимок ва узамок

Сотиб олинган асбоб-ускунани ўрнатиш учун Сиз тегиши ташкилот мутахассислари ва марказ ходимларнинг пулник хизматидан фойдалан оласиз. Улар техникнинг меёрий ишланини таъминланти учун зарур барча юмушларни бажаралилар.

English

Attention: Please, make sure that the Seller has correctly, clearly and fully completed the present card.

The present warranty is issued by the Producer in addition to the constitutional and other rights of the consumers and in no way restricts these rights.

The present warranty is issued for one year duration from the date of purchase and is valid if, the product is found to be defective due to materials or workmanship under the following conditions.

- The product should be purchased only on the territory of the CIS and should be used in strict compliance with the operating instructions and under technical standards and/or safety regulations.
- The warranty duties under the present warranty are to be executed on the territory of the CIS by authorized entities and service centers, the list of which could be obtained from the company, selling to you this products.
- The present warranty is not valid, if the damage or defect is caused by fire, lightning or other acts of God, mechanical damage, improper use, wear, neglectful handling, repair or adaptation made by a non-certified person, as well as by installation, adaptation, modification or operation with violation of technical specifications and/or safety regulations.
- In case during the warranty period any part or parts of the product are replaced with some part or parts, which have not been supplied or certified by the producer, and also were of inadequate quality or could not be used for the product; or the product was disassembled or repaired by a person not-certified for rendering such services, the customer shall lose all and any rights under the present warranty, including the right of reimbursement.
- The present warranty shall not be extended over the furnishing and cabinet parts, lamps, batteries and accumulators, stylus, antenna, safety screens, waste bags, filters, belts, brushes and other parts with limited service life.

Installation and connection

In case installation of the purchase appliance is required, you may resort to paid services of the specialists of the authorized entities and service centers to carry-out all necessary works for normal operation of the appliance.

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Дополнительную информацию можно получить, обратившись в компанию, уполномоченную на работу с потребителями:

ООО «Панасоник Инжиниринг СНГ»

119021 Москва, ул. Россолимо 17

Тел.: (095) 258-42-04

Факс: (095) 258-42-25

WEB-site: www.panasonic-engineering.ru

e-mail: cs@panasonic-engineering.ru

For additional information you may resort to apply to the company, which is appointed for dealing with Consumers:

Panasonic Engineering, Ltd

119021 Moscow, ul. Rossolimo 17

Tel.: (095) 258-42-04

Fax: (095) 258-42-25

WEB-site: www.panasonic-engineering.ru

e-mail: cs@panasonic-engineering.ru

Matsushita Electric Industrial Co., Ltd

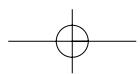
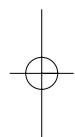
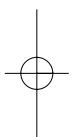
Индекс

Авто разговор	12	Громкость динамика трубки	5
Автоматическая маршрутизация		Громкость звонка	
Отключение режима		Базового блока	14
автоматической маршрутизации	17	Трубки	10
Соотношение кода зоны/кодом			
оператора	16	Дисплей	
Сохранение кода(ов) оператора	16	Режим ожидания	11
Сохранение кода(ов) зон(ы)	16	Режим разговора	11
Аккумуляторные батареи		Справочник	b,c
Зарядка	4	Длительность флэш	15
Срок службы	4	Дополнительные	
Техника безопасности	2	Базовые блоки	19
Тип аккумуляторов	12	Трубки	19
Установка	3	Функции	9
Аксессуары	2		
Базовый блок		Запрет вызовов	11
Выбор базового блока	20	Звонок	
Настройки	14, 15, 16, 17	Абоненту	5
Первоначальные настройки	18	По списку быстрого набора	7
ПИН код	15	По списку звонивших абонентов	6
Подключение	3	По списку набранных ранее	
Сброс настроек	17	номеров	6
Быстрый набор		Повторный набор	5
Набор сохраненного номера	7		
Регистрация номера		Импульсный набор	14
для горячей кнопки	8	Интерком (внутренняя связь)	20
Редактирование номера	8		
Сохранение новых номеров	7	Клавиатура	
Сохранение номеров из других		Блокировка	a, 9
списков	7	Тональный сигнал	11
Удаление номера	8	Конференц-связь	21
ВКЛ/ВЫКЛ		Краткий справочник	
Авто разговора	12	Дисплей	b, c
Блокировки клавиатуры	9	Органы управления	d
Будильник	10	Символы	d
Запрета вызовов	11	Крепление на стену	3
Питания	5		
Прямого вызова	12	Набор номера	
Режима автоматической		Горячими кнопками	8
маршрутизации	16	Пауза	9
тональных сигналов	11	Режим	14
Возврат вызова	9	Настройка будильника	10
Вызов трубки	5		
Вызовы		Ограничение вызовов	15
Завершение разговора	a	Ожидание вызова	11
Окончание	5	Ответ на вызов	5
Ответы	5	Отмена регистрации базового блока	19
Перевод	21	Отмена регистрации трубки	19
Трехсторонние	a		
		Перевод звонков	20
		Питание ВКЛ/ВЫКЛ	5
		Повторный набор номера	5
		Подключение	3

Индекс

Индекс

Помощь	22	Функции зависимые от АТС	3
Провод телефонной линии	2,3,23		
Продолжительность паузы	15	Часы	17
Расположение органов управления	d		
Регистрация трубки	19		
Редактирование номера быстрого набора	8		
Сброс настроек базового блока	17		
Сброс настроек трубки	13		
Сетевой адаптер	2, 3, 22, 23		
Сигнал разряда аккумуляторов	11		
Сигнал тревоги зоны действия	11		
Символы индикатора	d		
Спецификация	23		
Список звонивших абонентов			
Вызов абонента	6		
Меню / Меню списка повторного набора	6		
Редактирование номера	7		
Сохранение номера	7		
Удаление всех номеров	7		
Удаление номера	7		
Телефонный номер прямого вызова	12		
Техника безопасности	2		
Техническая информация	23		
Тип звонка			
Будильника	10		
Внешнего вызова	10		
Внутреннего вызова	10		
Поискового вызова	10		
Тоновый набор	14		
Тоновый сигнал			
Нажатия клавиш	11		
Ожидания вызова	11		
Разряда аккумуляторов	11		
Тревоги зоны действия	11		
Трехсторонний разговор	21		
Трубка			
ВКЛ/ВЫКЛ	5		
Дисплей	11		
Звонок	10		
Первоначальные настройки	18		
ПИН код	12		
Поисковый вызов	5		
Сброс настроек	13		
Тональные сигналы	11		
Установки	10, 11, 12, 13		
Удаление номера быстрого набора	8		
Установка / Подключение	2,3		





Модель KX-TCD650RU

Для будущей справки

Серийный номер _____
(находится на нижней крышке аппарата)
Название и адрес продающей организации _____

Информационная поддержка потребителей (095) 725-05-65

Киуши Матсушита Электрик (Ю.К.) Лтд.

Пенкарн вэй, Даффрин, Ньюпорт, Южный Уэльс, NP10 8YE, Великобритания.

Kyushu Matsushita Electronic (UK) Ltd.

Pencarn Way, Duffryn, Newport, South Wales, NP10 8YE, United Kingdom.

Отпечатано в Таиланде

QUQX00031ZA LL0302LL1